

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,  
uzatvorenú podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov  
t. č. 903466891, SIM karta č. 8942102160002832479  
(ďalej len "Dodatok")

**PODNIK**

|                |                                                                               |               |                                  |              |              |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------|--------------|--------------|
| Obchodné meno  | Slovak Telekom, a.s.                                                          |               |                                  |              |              |
| Sídlo / adresa | Karadžičova 10, 825 13 Bratislava                                             |               |                                  |              |              |
| Zapísaný       | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B |               |                                  |              |              |
| ICO            | 35 763 469                                                                    | DIC           | 2020273893                       | IC pre DPH   | SK2020273893 |
| Zastúpený      | Martina Varačková, obchodný reprezentant                                      | Kód predajcu: | 02.BB.AIRIASRO.VARACKOVA.MARTINA | Kód tlačiva: | C0030        |

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEL'

|                                    |                                           |
|------------------------------------|-------------------------------------------|
| Obchodné meno / názov              | Mesto Kremnica                            |
| Sídlo / miesto podnikania          | Štefánikovo námestie 1/I, 967 01 Kremnica |
| Register, číslo zápisu podnikateľa |                                           |
| ICO                                | 00320781                                  |
| DIČ                                |                                           |
| IČ pre DPH                         |                                           |
| Zastúpený                          | A AA                                      |
| (ďalej len "Účastník")             |                                           |

## ADRESA ZASIELANIA PÍSOMNÝCH LISTÍN

|                           |                          |                |          |     |        |
|---------------------------|--------------------------|----------------|----------|-----|--------|
| Obchodné meno alebo názov |                          | Mesto Kremnica |          |     |        |
| Ulica, súp. číslo         | Štefánikovo námestie 1/1 | Obec           | Kremnica | PSČ | 967 01 |

**SPÔSOB FAKTURÁCIE:**

|                                                                                           |     |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------|
| Poskytovanie elektronickej formy faktúry (ďalej len "EF") na internetovej stránke Podniku |     | Ano               |
| Zasielanie na emailovú adresu                                                             | Nie | Notifikačné číslo |

**TABUĽKA Č. 1**

|                                              |              |                            |                 |
|----------------------------------------------|--------------|----------------------------|-----------------|
| Program služieb:                             | 55(110) Viac | Pôvodný program služieb:   | 55(110) Viac    |
| Typ MT/Dátové zariadenie                     | Nokia C2_01  | Výrobné číslo (IMEI/EUI)   | 352445050170837 |
| Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie | 1,00 €       |                            |                 |
| Doba viazanosti:                             | 24 mesiacov  | Minimálny program Služieb: | 55VIAC          |
| Zmluvná pokuta:                              | 248,95 €     |                            |                 |

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t.č./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:
- a) zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
- b) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje prísľuhový aktívny poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorú ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- c) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník berie na vedomie, že MT je v čase jeho predaja Účastníkom zakázaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkodovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa platného Cenníka Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
- d) súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
- e) záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb 55Viac alebo Relax 60 alebo vyšší, a zároveň využije ponuku Podniku na zakúpenie zariadeného MT spojenú s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, vo vzťahu k SIM karte dvojnásobný počet voľných minút pre príslušný program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku počas každého z 24 zúčtovacích období nasledujúcich po dni účinnosti tohto Dodatku; počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte alikvótnu časť dvojnásobku voľných minút zodpovedajúcu objemu voľných minút zostávajúcich od dňa účinnosti tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že záväzok Podniku podľa predchádzajúcej vety sa netýka voľných víkendových minút, ktoré môže zákazník čerpať v objeme podľa príslušného programu Služieb uvedeného v Cenníku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) ponuku podľa prvej vety tohto písmena Dodatku nie je možné počas jej poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akčiovou ponukou, ak nie je určené Podnikom inak, (ii) nárok na benefit podľa tohto písmena Dodatku zanikne a nebude ani opätovne obnovený v prípade, ak Účastník poruší povinnosť nepožiadať o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo s nižším mesačným poplatkom uvedeným v bode tohto Dodatku alebo na akýkoľvek z programov Podnikateľ aktivovaných od 2.9.2009, (iii) v prípade zániku nároku na poskytnutie benefitu, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto písmena, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku alebo Účastníkom zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb, (iv) v prípade prerušenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty nebude pri opätovnom poskytovaní Služieb doba poskytovania benefitu podľa tohto písmena Dodatku predĺžená a úplne dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania benefitu v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu poskytovania Služieb nedošlo, (v) v prípade označenia programu Služieb číslom uvedeným v záväzku je účelom označenia zvýraznenie skutočnosti, že príslušný štandardný program Služieb, ktorý sa zhoduje názvom bez čísla uvedeného v záväzku s príslušným programom uvedeným v Cenníku, bol aktivovaný s výhodami poskytovanými Podnikom v súlade s týmto Dodatkom.
2. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinností zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo kradže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb ITarif, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb ITarif a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o presmerovanie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o presmerovanie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s.. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá zľava z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
4. V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č.1.V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlžie o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku, ako aj všetky Služby aktívne vo vzťahu k SIM karte opor Služieb v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoľahlivosti týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorkoľvek z konečných dňov služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.



105081838D100

K0257g



7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Žiari nad Hronom, dňa 17. júna 2012

V Žiari nad Hronom, dňa 17. júna 2012

Slovak Telekom, a.s.  
v zastúpení  
Martina Varačková, obchodný reprezentant

Mesto Kremnica  
v zastúpení  
A AA

Právny zástupca spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

ČNP 100  
01 Žiar nad Hronom  
IČO: 362022046116  
IČO: 362022046116

